

-guichard – ayoub (e), roig (ch)grange' (j,) etudes sur le parlement de vie re'publique, p.u.f., ١٩٦٥ ,

## الحماية الدولية للعلامة التجارية

(دراسة مقارنة)

إعداد

جنان فرجحان خالد المخلد

## مقدمة

هناك اختلافاً حول أسس ملكية العلامة التجارية، وأسباب ملكيتها حيث يرجع البعض أن سبب إكتساب العلامة التجارية وثبوت ملكيتها يرجع إلى أسبقة الاستعمال فقط، والبعض يرجع ذلك إلى أسبقة التسجيل فقط، وفريق ثالث يرى أن سبب ملكية العلامة التجارية إنما يرجع إلى أسبقة الاستعمال والتسجيل معاً. وأن ملكية العلامة التجارية التقليدية تمنح صاحبها عدداً من الحقوق ولا سيما أن لمالك العلامة التجارية التقليدية "عليها حقاً استثنائي يمنع كل شخص آخر من أن يستعملها، لذلك يكون لمالك من أجل المحافظة على حقه دعوى المنافسة غير المنشورة، أي دعوى مدنية، أما إذا سجلت العلامة كانت له أيضاً دعوى جنائية، بحيث يستطيع رفع جنحة يطلب فيها الحكم بالتعويض على المعتمدي وإن كان هناك مجال للحكم بعقوبات جنائية عليه هي الحبس والغرامة والإتلاف".<sup>(١)</sup>

فالتسجيل هو المسوغ للحماية التي تتمتع بها العلامات التجارية، وذلك في كل بلدان العالم تقريباً، لذلك فقد نصت التشريعات على أن تتتكلف الحكومات ممثلة في هيئة خاصة قد تكون وزارة التجارة أو غيرها عن طريق المكتب الوطني أو الإقليمي، بعمل سجل للعلامات التجارية يسجل فيه كل ما يطرأ على العلامات التجارية المسجلة من تغيير إلى جانب الاحتفاظ بطلبات التسجيل الحديثة، أو الاعتراضات التي قد يقدمها كل من يهمه الأمر بهدف تبسيط إجراءات الفحص والبحث والاعتراض المحتمل على أين من إجراءات التسجيل الصادر عن أطراف أخرى. كذلك فإن آثار ذلك التسجيل تقتصر على البلد المعنى (أو البلدان المعنية في حالة التسجيل على المستوى الإقليمي أو الدولي)، وأنه "سعياً إلى تفادي الحاجة إلى التسجيل لدى كل مكتب وطني أو إقليمي، تدير الويبو نظاماً للتسجيل الدولي للعلامات، وتحكم النظام معاهدتان هما إتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات وبروتوكول مدريد، ويجوز للشخص الذي ترتبطه صلة بأي بلد طرف في إحدى المعاهدتين أو كليهما (من خلال الجنسية أو المنشأة أو الإقامة) أن يحصل على تسجيل دولي تسري آثاره في بعض البلدان الأخرى الأعضاء في إتحاد مدريد أو جميعها عقب تسجيل العلامة لدى مكتب العلامات التجارية في ذلك البلد أو إيداع طلب تسجيل لديه، وفي الوقت الراهن هناك ما يزيد على ٦٠ بلداً طرفاً في أحد الاتفاقيين أو كليهما".<sup>(٢)</sup>

كما أن هناك حماية وطنية للعلامة التجارية المسجلة في بلد المنشأ هناك حماية دولية للعلامات التجارية تسمح بتداول تلك العلامات في عدد كبير من الدول وفق الاتفاقيات الدولية الصادرة في هذا الشأن، والتي منها إتفاقية باريس الخاصة بحماية الملكية الصناعية لسنة ١٨٨٣م، والمعدلة عام ١٩٦٧ بهدف حماية الملكية الصناعية ومقاومة المنافسة غير المنشورة على المستوى

(١) د. فواز عبد الرحمن على دوده: الحماية القانونية للعلامة التجارية في الجمهورية اليمنية – دراسة

مقارنة، دار الجامعة الجديدة، ٢٠١١م، ص ٢٢٩.

(٢) د. فواز عبد الرحمن على دوده: مرجع سابق، ص ٢٢٩.

ال الدولي. هذا وتعتبر إتفاقية باريس بمثابة الدستور الدولي لحماية العلامات التجارية بحيث لا يجوز أن تتعارض قوانين الدول الأعضاء مع ما ورد بها من مبادئ وقواعد.

وإتفاقية تريبيس ١٩٥٧م، وقد أكدت هذه الإتفاقية أهمية إتفاقية باريس في المادة (١٦) بشأن تطبيق أحكام المادة (ال السادسة مكرر ) من معايدة باريس ١٩٦٧ مع ما يلزم من تبديل على الخدمات، ومع مراعاة ما يلزم من تبديل على السلع والخدمات غير المماثلة لتلك التي سجلت بشأنها علامة تجارية، وفي هذا البحث سوف تتم دراسة الحماية الدولية المقررة للعلامة التجارية، وما للتسجيل الدولي من أثر بالغ على صور هذه الحماية.

وفي هذا البحث سوف تتم دراسة مسألة "الحماية الدولية للعلامات التجارية" بشقيها المدني والجنائي، وذلك من دراسة الموضوعات التالية:

المبحث الأول:- الإتفاقيات والمعاهدات الدولية في مجال حماية العلامة التجارية التقليدية.

المبحث الثاني:- التمتع بحقوق الحماية الوطنية للعلامة التجارية التقليدية.

المبحث الثالث:- حلول التسجيل الدولي محل التسجيل الوطني للعلامة التجارية التقليدية.

المبحث الرابع:- الواقع الطارئة على التسجيل الدولي للعلامة التجارية وأثرها على الحماية المقررة للعلامة التجارية.

## المطلب الأول

### الإتفاقيات والمعاهدات الدولية

#### في مجال حماية العلامة التجارية التقليدية

أبرمت الكثير من الإتفاقيات الدولية في مجال حماية العلامة التجارية، ففي ٢٠ مارس ١٨٨٣م، كانت إتفاقية باريس بشأن حماية الملكية الصناعية والتي عُدلَت في بروكسل ١٩٠٠م وفي واشنطن ١٩١١م، وفي لندن ١٩٣٤م، ثم في استوكهولم ١٩٦٧م، وبمقتضى هذه الإتفاقية يتمتع رعايا الاتحاد في كل بلد منضم إليها بالحقوق المقررة للمواطنين في هذا البلد، ناهيك عن تقرير مبدأ الأسبقية، والذي من شأنه أن يحكم بأن كل من تقدم بطلب تسجيل علامة تجارية في إحدى دول الاتحاد فإنه يتمتع فيما يختص بالتسجيل في الدول الأخرى بحق الأسبقية في التسجيل، وبذلك يمنع الغير من استعمال هذه العلامة، كما يتمتع بكافة الحقوق الأخرى في هذا الصدد.

إلى جانب العديد من الإتفاقيات التي يمكن تقديمها باختصار شديد فيما يلي:

## (١) "اتفاقية باريس الخاصة بحماية الملكية الصناعية لسنة ١٨٨٣ م"(١):

هذه الإتفاقية "تعالج حماية الملكية الصناعية بالمعنى الواسع، فهي تهتم ببراءات الاختراع Industrial (patents)، نماذج المنفعة (Utiliy Models)، والتصاميم الصناعية (Designs Models)، والنماذج (Marks)، والعلامات التجارية (Trade Marks)، وعلامات الخدمة (Service Marks)، والأسماء التجارية (Trade names)، وبيانات المنشأ (Indication of Source)، وقمع المُنافسة غير المشروعة (Repression of Unfair Competition)، فهي لا تتطبق فقط على المنتجات الصناعية، ولكنها تتطبق كذلك على المنتجات الزراعية مثل: التمور، والتبغ، والفاكهه، والأزهار، والدقيق، والمعادن"(٢).

و"تتطبق إتفاقية باريس على الحقوق الفكرية بأوسع معانيها بما فيها العلامات التجارية، لذلك تعتبر حجر الزاوية في بناء الحماية الدولية للعلامات التجارية"(٣).

ووفقاً لتلك الإتفاقية فإن تسجيل العلامة التجارية يتطلب "تسجيل العلامة التجارية في كل دولة من دول الإتحاد، وفي هذا التعدد لعمليات التسجيل ما فيه من الصعوبات العملية، الأمر الذي دفع المجتمع التجاري الدولي للبحث عن وسيلة أفضل لحماية العلامة دولياً فكان تنظيم مدريد الذي وضع سنة ١٩٨١ م لتنظيم التسجيل الدولي للعلامات التجارية"(٤).

كذلك فقد بيّنت إتفاقية باريس كيفية اقتداء الحق في التعويض على نطاق دول إتحاد باريس ولا سيما وأن العلامة محل النزاع قد تكون محمية في دولة دون أخرى، وأن البضاعة الحاملة للعلامة قد تكون محل تسويق في دولة غير تلك المصدرة للحكم، أو قد تكون البضاعة في حالة مرور من خلال إقليم إحدى الدول، لذلك كله فلابد من إتفاق بين دول إتحاد باريس يُبيّن كيفية التنفيذ على البضاعة الحاملة للعلامة غير المشروعة، وهذا ما جاءت به المادة (٥)، حيث تنص على أنه:

(١) د. عبد الفتاح بيومي حجازي: مرجع سابق، ص ٤٥.

وللمزيد انظر:

- د. يعقوب يوسف صرخوه: مرجع سابق، ص ٢٤٥.

- د. سميرة القليوبي: الملكية الصناعية، مرجع سابق، ص ٢٢٠.

(٢) د. يعقوب يوسف صرخوه: مرجع سابق، ص ٢٤٥.

(٣) د. صلاح زين الدين: العلامات التجارية وطنياً ودولياً، مرجع سابق، ص ٢٧٤ - ص ٢٧٥.

(٤) د. يعقوب يوسف صرخوه: مرجع سابق، ص ٢٥٣.

- "(١) كل منتج يحمل بطريق غير مشروع علامة صناعية، أو تجارية، أو اسمًا تجاريًا يصدر عند الاستيراد في دول الإتحاد التي يكون فيها لهذه العلامة، أو لهذا الإسم حق الحماية القانونية.
- (٢) توقع المصادر أليضاً في الدولة التي وضعت فيها العلامة بطريق غير مشروع، أو في الدول التي تم استيراد المنتج إليها.
- (٣) تقع المصادر ببناء على طلب النيابة العامة، أو أية سلطة مختصة أخرى، أو من صاحب مصلحة سواء أكان شخصاً طبيعياً، أو معنوياً وذلك وفقاً للتشريع الداخلي لكل دولة.
- (٤) لا تلتزم السلطات بتوقيع المصادر على المنتجات التي تمر بالدولة في تجارة عابرة.
- (٥) إذا كان تشريع الدولة لا يجيز المصادر عند الاستيراد فيستعاض عن ذلك بحظر الاستيراد، أو بالمصادر داخل الدولة.
- (٦) إذا كان تشريع الدولة لا يجيز المصادر عند الاستيراد ولا حظر الاستيراد ولا المصادر داخل الدولة فيستعاض عن هذه الإجراءات بالدعوى والوسائل التي يكفلها قانون تلك الدولة لرعايتها في الحالات المماثلة، وذلك حتى يتم التعديل اللازم في التشريع".
- (٢) "اتفاقية تريبيس"<sup>(٢)</sup> م (التصنيف الدولي للمنتجات والخدمات)، وتعزى أيضًا باسم "الجوانب المتعلقة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية"<sup>(٣)</sup>:

(١) انظر: المادة (٩) من باريس سنة ١٨٨٣م، لحماية الملكية الصناعية.  
وللمزيد انظر :

د. محمد حسين إسماعيل: مرجع سابق، ص ٣٢٠ - ص ٣٢١ (ترجمة مختلفة عما جاء في مراجع أخرى لنصوص معاهدة باريس لحماية الملكية الصناعية).

1. Paris Convention for the Protection of Industrial Property of March ٢٠, ١٨٨٣, WIPO Database of Intellectual Property WIPO – Legislative Texts, p.11.

(٢) د. عبد الفتاح بيومي حجازي: مرجع سابق، ص ٢٢٥.  
وللمزيد انظر :

- د. عبدالله حميد سليمان الغويري: مرجع سابق، ص ١٤.  
- د. رجائى الدقى، ومختار سعد: مرجع سابق، ص ١٩٢.

(٣) د. سميمحة القليوبى: الملكية الصناعية، مرجع سابق، ص ٣١.

نتيجة لشروع عمليات تقليد العلامات التجارية العالمية وما لحق بإقناعيات عدد من الدول في هذا المجال، وعلى رأسها الولايات المتحدة الأمريكية كان الاتجاه إبرام هذه الإتفاقية، والتي تعالج في جملتها انتهاك الجوانب المتعلقة بالتجارة من الملكية الفكرية، "وهذا الإنفاق تم طرحه من قبل الولايات المتحدة الأمريكية لغایات تعديل الإتفاقيات العامة للتعرفة، والتجارة "الجات" (GATT)، في نهاية دورة طوكيو التي دارت فيما بين ١٩٧٣م - ١٩٧٩م، وشاركت فيها ١٠٢ دولة، بغية مُحاربة التقليد، ولم يَرُق ذلك الاقتراح للدول النامية أنداك.

وفي عام ١٩٨٦م، إتّخذ الاقتراح شكلاً جديداً وهو شكل إتفاق لمعالجة الجوانب المتعلقة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية على يد الولايات المتحدة الأمريكية، بعد أن قدرت حجم خسائرها السنوية من التقليد في هذا المجال بـ ٢٤ بليون دولار أمريكي، وسرعان ما اقتنعت دول المجموعة الأوروبيّة بحجة الولايات المتحدة الأمريكية وأصغت إليها وساندتها، مطالبة بدورها هي الأخرى بما يلتحقها من خسائر نتيجة انتهاك الجوانب المتعلقة بالتجارة من الملكية الفكرية<sup>(١)</sup>.

٢. تطبق أحكام المادة (٦ مكررة) من مُعاهدة باريس (١٩٦٧م) مع ما يلزم من تبديل، على الخدمات وعند تقرير ما إذا كانت العلامة التجارية معروفة جيداً، تراعي البلدان الأعضاء مدى معرفة العلامة التجارية في قطاع الجمهور المعنى بما في ذلك معرفتها في البلد العضو المعنى نتيجة لترويج العلامة التجارية.

٣. تطبق أحكام المادة (٦ مكررة) من مُعاهدة باريس (١٩٦٧م)، مع ما يلزم من تبديل، على السلع، أو الخدمات غير المماثلة لتلك التي سُجلت بشأنها علامة تجارية، شريطة أن يدل استخدام تلك العلامة التجارية بالنسبة لتلك السلع، أو الخدمات على صلة بين تلك السلع، أو الخدمات وصاحب العلامة التجارية المسجلة، وشريطة احتمال أن تتضرر صالح صاحب العلامة التجارية المسجلة من جراء ذلك الاستخدام<sup>(٢)</sup>.

ويقصد بالأطراف الثلاثة الواردة في نص المادة السابقة كل من لم يُرخص له باستخدام العلامة التجارية، وبمعنى آخر المتعدين على العلامات التجارية، فالطرف الأول هو مالك، أو صاحب التسجيل الدولي للعلامة التجارية، والطرف الثاني هو المُرخص له بالاستخدام من خلال الإتفاق مع الطرف الأول، ولهذا التسجيل العديد من الفوائد والآثار التي تلحق بصاحب العلامة المسجلة تسجيلاً دولياً، وبالدول الأعضاء في مُعايدة مدرید (التسجيلات الدولية للعلامات).

وترى الباحثة أن الإتفاقيات الدوليّة المختلفة التي سبق الإشارة إليها إنما تهدف أساساً إلى حماية العلامات التجارية ذات القيمة الاقتصاديّة الكبيرة، وذلك عن طريق التسجيل الدولي للعلامة ورصد وتسجيل كل ما يطرأ على تلك العلامات من تغيير خلال فترات الحماية الأولى، أو فترات الحماية النابعة من تجديد التسجيل الدولي للعلامة التجارية التقليدية.

(١) د. صلاح زين الدين: العلامات التجارية وطنياً ودولياً، مرجع سابق، ص ٣١٣ - ص ٣١٥.

(٢) انظر: المادة (١٦) من الجوانب المتعلقة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (باريس) ١٩٩٥م.

وقد تكاملت تلك الإتفاقيات بشكل كبير من دعم موافق الكثير من الدول في الانضمام لتلك الإتفاقيات، "وفقاً لإتفاق وبروتوكول مدريد فإن صاحب العلامة التجارية المسجلة تسجيلاً دولياً، أو صاحب العلامة الذي ينوي القيام بتسجيل علامته تسجيلاً دولياً يتمتع بالعديد من المميزات في مقدمتها توفير العديد من النفقات الخاصة بالتسجيل، على النقيض من قيام البعض بتسجيل العلامات التجارية في السجل الوطني، حيث إن التسجيل الدولي للعلامة التجارية التقليدية يعفي صاحب العلامة من التسجيل في أكثر من دولة بشكل مُفصل".

هذه النفقات يتم توفيرها أيضاً عند قيام مالك العلامة التجارية التقليدية المسجلة تسجيلاً دولياً بتجديد فترة التسجيل، ويتيح إتفاق وبروتوكول مدريد كذلك إجراء العديد من التغييرات في السجل الدولي للعلامة التجارية ولاسيما التغيير في اسم مالك العلامة التجارية التقليدية، وذلك من خلال تسجيل هذا التغيير في السجل الدولي الخاص بالعلامة، وأيضاً إجراء التعديل على المنتجات التي تحملها العلامة وغير ذلك"(١).

#### المطلب الثاني

#### التمتع بحقوق الحماية الوطنية للعلامة التجارية التقليدية

تخضع العلامة التجارية التقليدية المسجلة دولياً إلى قانون دولة المنشأ في تحديد مدى حمايتها، أو مدى توافقها مع الشروط التي توفر لها الحماية، "إذلك فإن صحتها مُرتبطة ارتباطاً وثيقاً بالعلامة الأصلية، هذه التبعية تبقى في مرحلة، أولى كاملة، فإبطال العلامة ببلد المنشأ يؤدي إلى اضمحلال الحق في جميع البلدان الأخرى"(٢)، ويقصد باضمحلال الحق في جميع البلدان الأخرى هنا أن بطلان تسجيل العلامة التجارية في بلد المنشأ يؤدي إلى زوال كل الحقوق المترتبة على التسجيل الدولي لنفس العلامة في جميع البلدان التي كانت قد سُجلت بها من قبل.

وقد نشأ عن ذلك قيدان هما القيد الزمني والقيد المكاني، فالنسبة للقيد الزمني وفق الإتفاقيات والمعاهدات الدولية نجد أنه وحسب إتفاق مدريد "فإن مدة حماية العلامة التجارية دولياً عشرون عاماً تبدأ من تاريخ تقديم الطلب، في بلد المنشأ، والذي يعد هو نفسه تاريخ التسجيل الدولي

(١) Robert B. Burlingame: A PROTOCOL FOR TRADEMARK PROTECTION, The Madrid Protocol offers companies another option for trademark registration on a global scale, as published in "Bio Pharm International", Vol. ١٧, No. ٦ (June ٢٠٠٤), p.٦.

(٢) عصام رجب بيوض التميمي: مرجع سابق، ص٤٤ - ص١٤٥.

..."<sup>(١)</sup>، مع السماح لصاحب العلامة التجارية بالتجديد لمدة مماثلة، فـ"يبقى التسجيل الدولي نافذاً لمدة عشرين سنة قابلة للتجديد لمدة مماثلة تبدأ من تاريخ إنتهاء المدة السابقة ..."<sup>(٢)</sup>.

وقد اختلف بروتوكول مدريد مع إتفاق مدريد في هذا الشأن، فجعل مدة الحماية "عشرون سنوات بدلاً من عشرين سنة، على أن يجدد التسجيل لمدة مماثلة"<sup>(٣)</sup>، واتفقت معه معااهدة قانون العلامات سنة ١٩٩٤م، والتي جعلت "مدة الفترة الأولى، ومدة كل فترة التجديد عشر سنوات"<sup>(٤)</sup>.

ويقوم المكتب الدولي قرب إنتهاء فترة الحماية المقررة للعلامة التجارية بمخاطبة صاحب العلامة لتنكيره بقرب إنتهاء مدة الحماية، وذلك قبل إنتهاء مدة التسجيل الأولى بـ"ستة أشهر على الأقل من تاريخ استحقاق التجديد، وتنتهي بعد ستة أشهر على الأقل من ذلك التاريخ"<sup>(٥)</sup>.

وقد نص على ذلك إتفاق مدريد في المادة (٧ بند / ٤)، حيث جاء فيها: "على المكتب الدولي أن يُرسل إخطاراً غير رسمي إلى كل من صاحب العلامة ووكيله قبل انقضاء مدة الحماية بستة أشهر لتنكيرهما بتاريخ انقضاء مدة الحماية بالضبط"<sup>(٦)</sup>.

(١) د. ولاء الدين محمد أحمد إبراهيم: مرجع سابق، ص ٧٩.

(٢) د. يعقوب يوسف صرخوه: مرجع سابق، ص ٢٥٥.

(٣) د. ولاء الدين محمد أحمد إبراهيم: مرجع سابق، ص ٨٠.

(٤) انظر: المادة (١٣ بند / ٢ فقرة / ٧) من إتفاق معااهدة قانون العلامات - جنيف في ٢٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٤م.

وللمزيد انظر:

- د. مصطفى محمد عبد الصادق: مرجع سابق: ص ١٩٠.

(٥) د. مصطفى محمد عبد الصادق: المرجع السابق، نفس الموضع، ص ١٩٠.

(٦) انظر: المادة (٧ بند / ٤) من إتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات التجارية - إستوكهولم في ١٤ / يوليه / تموز ١٩٦٧م، والمعدل في ٢٨ سبتمبر / أيلول ١٩٧٩م.

وللمزيد انظر:

- د. يعقوب يوسف صرخوه: مرجع سابق، ص ٢٥٦ =

= Rule (٢٩): COMMON REGULATIONS UNDER THE MADRID

AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL REGISTRATION

وبالنسبة للقيد المكاني فقد نصت الإتفاقيات الدولية على ذلك أيضاً ومثاله ما جاءت به إتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية ١٩٧٩، في "المادة (٦ بند / أولا)"<sup>(١)</sup>، والتي يُستفاد منها أن الكثير من الدول تجعل من التسجيل شرطاً لحماية العلامة التجارية، حيث يجب أن يتم تسجيل العلامة أولاً وب مجرد تسجيلها تحصل على الحماية، ويصبح لمالكها الحق في منع الآخرين من استخدامها، وكذلك يصبح له الحق في الاحتفاظ ببقية حقوقه المترتبة على ملكية العلامة التجارية المسجلة.

وفي هذا السياق، وفرت المادة (٢) من إتفاق باريس بشأن التسجيل الدولي للعلامات لعام ١٨٩١ حماية دولية للعلامات التجارية في دول الإتحاد طالما سُجلت تلك العلامة التجارية في بلدتها الأصلي، وتم إيداع العلامة المسجلة بالمكتب الدولي لحماية الملكية الصناعية، وقد نصت هذه المادة تحت مسمى [الإحالة إلى المادة ٣ من إتفاقية باريس (معاملة فئات معينة من الأشخاص معاملة مواطن بلدان الإتحاد)] على أنه "يتبع معاملة مواطن بلدان التي لم تتضم إلى هذا

#### OF MARKS AND THE PROTOCOL RELATING TO THAT AGREEMENT

- (as in force on April ١, ٢٠٠٤), p.٣٧.

(١) انظر : المادة (٦ بند / أولاً) من باريس لحماية الملكية الصناعية ١٩٧٩ (شروط التسجيل العلامة في الدول المختلفة)، حيث نصت على النحو التالي:

"(١) تحدد شروط إيداع وتسجيل العلامات الصناعية، أو التجارية في كل دولة من دول الإتحاد عن طريق تشريعها الوطني.

(٢) ومع ذلك لا يجوز رفض طلب تسجيل علامة مودعة من قبل أحد رعايا دولة من دول الإتحاد في أية دولة من دول الإتحاد، أو إبطال صحتها إستناداً إلى عدم إيداعها، أو تسجيلها، أو تجديدها في دولة المنشأ.

(٣) تعتبر العلامة التي سجلت طبقاً للقانون في إحدى دول الإتحاد مستقلة عن العلامات التي سجلت في دول الإتحاد الأخرى بما في ذلك دولة المنشأ.

وللمزيد انظر :

-Paris Convention for the Protection of Industrial Property of March ٢٠, ١٨٨٣, WIPO Database of Intellectual Property WIPO – Legislative Texts, p p, ٦.

الإتفاق، الشروط المنصوص عليها في المادة (٣) من إتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية معاملة مواطني البلدان المتعاقدة" (١).

ويُفهم مما سبق أن هذا الإتفاق وهو أهم الإتفاقيات والمعاهدات التي أسست لحماية العلامة التجارية المسجلة، أن هناك عدداً من الفئات تتمتع علاماتهم التجارية بالحماية الجنائية، أو الجزائية التي تتوفّر لبقيّة العلامات المسجلة في بلدان الاتحاد خاصة إذا كانوا يستوفون الشروط الموجبة للتسجيل، ومن هذه الفئات المقيمين في إقليم إحدى دول الاتحاد، أو الذين لهم عليها مُنشآت صناعية، أو تجارية حقيقة وفعالة، وكانت المادة (٣) من إتفاقية باريس تحت عنوان [معاملة فئات معينة من الأشخاص معاملة رعايا دول الاتحاد]، قد نصت على أنه "يعامل نفس معاملة رعايا دول الاتحاد رعايا الدول غير الأعضاء في الاتحاد المقيمين في إقليم إحدى دول الاتحاد، أو الذين لهم عليها مُنشآت صناعية، أو تجارية حقيقة وفعالة" (٢).

والأصل في حدود حماية العلامة هو النطاق الإقليمي الذي تتناول فيه تلك العلامة والنطاق الإقليمي في هذه الحالة هو الدولة المتداول فيها العلامة والمسجلة فيها العلامة، ومن ثم فإن هذا التسجيل لا يتجاوز أثره حدود تلك الدولة، ومعنى هذا أن من يقوم بتسجيل علامته التجارية في مصر فهو يتمتع بالحماية القانونية وفقاً لقانون العلامات التجارية في مصر ولا يتمتع بالحماية المنصوص عليها في قانون العلامات الأمريكي، أو الإستراتي مثلاً، ولكي يتمتع بهذه الحماية عليه أن يسجل علامته في تلك الدولة أما بخلاف ذلك فهو يتمتع بالحماية التي يكفلها قانون تلك الدولة بالنسبة للعلامات غير المسجلة" (٣).

لذلك تظل العلامة المسجلة، أو التي طلب تسجيلها لدى مكتب المنشأ أساس التسجيل الدولي لمدة خمس سنوات اعتباراً من تاريخ تسجيличها، ويفقد التسجيل الدولي حمايته في حدود ما يبطل من أثر التسجيل الأساسي، إما نتيجة لشطبها بقرار من مكتب المنشأ، أو بحكم من المحكمة، أو شطبها الطوعي، وإما نتيجة لعدم تجديده خلال مهلة السنوات الخمس، وبالمثل، يلغى التسجيل الدولي

(١) انظر : المادة (٤ بند / ١) من إتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات التجارية - استوكهولم في ١٤ / يوليه / تموز ١٩٦٧م، والمعدل في ٢٨ سبتمبر / أيلول ١٩٧٩م.

(٢) انظر : المادة (٦ بند / خامساً فقرة / بـ بند / ١) من إتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية،

=١٨٨٣

وللمزيد انظر :

٢. Paris Convention for the Protection of Industrial Property of March ٢٠, ١٨٨٣, WIPO Database of Intellectual Property WIPO - Legislative Texts, p.٩.

(٣) د. رجائي الدقي، ود. مختار سعد: مرجع سابق، ص٥٣ - ص٤٥.

الذي يستند إلى طلب مودع لدى مكتب المنشأ في حال رفض الطلب، أو التخلي عنه خلال فترة السنوات الخمس، أو إذا بطل أثر التسجيل الناجم عن ذلك الطلب خلال تلك الفترة.

ويجد شرط التمتع بحقوق الحماية الوطنية للعلامة التجارية المسجلة دولياً مبررات قوية يتمثل في محاولة تقادى الاختلافات القائمة بين القوانين والتشريعات الداخلية في الدول الأعضاء في الإتفاقيات الدولية، أو الإقليمية المتعلقة بالحماية الدولية للعلامة التجارية، ومن المبررات ما يلى:

- "إن عدم تطلب شرط التسجيل في دولة الأصل ابتداءً سوف يؤدي إلى عدم بيان الحقوق التي يمكن أن يكتسبها مالك العلامة التجارية في دولة أخرى، ثم أن عدم توافر هذا الشرط يؤدي بنا إلى أن نجد علامة واحدة مملوكة لأشخاص متعددين في دول مختلفة، ويصبح معه من الصعب التحقق من المالك الأصلي للعلامات التجارية.

- ويمكن أن يستنتج من تاريخ خلق الإتحاد أنه قصد - بوضوح - بالمادة السادسة أن يسمح لمواطن الدولة ذات الحماية المتطرفة والواسعة - للعلامات التجارية - بالتمتع بها في دول الإتحاد الأخرى غير معوقين من تشريعاتها الأقل تطوراً.

- إن الصانع، أو التاجر في اللحظة التي سجل فيها علامته في بلده إنما يجهل ما إذا كانت بضائعه ستتجد تقضيأ في الخارج من عدمه، وسيشرع في إرسالها للخارج بعدما تكون قد اكتسبت سمعة في بلده، فإذا كانت العلامة المسجلة المستعملة في دولة الأصل لا تستجيب لتعريف قانون العلامة في الدولة المستوردة، فسيكون الصانع، أو التاجر مجبأ على تسجيل علامة تجارية خاصة بهذه الدولة مما يُسبب له قدرًا كبيرًا من الضرر"(١).

وحتى تتمتع العلامة التجارية بحقوق الحماية الوطنية للعلامة التجارية لابد وأن تتوافر فيها جملة شروط، هذه الشروط تمثل في كونها لا تختلف قانون الدولة الأصل، أو بلد المنشأ، وأن تكون بناءً على ذلك مسجلة في البلد الأصلي، ويمكن تفصيل ذلك كما يلى:

**الشرط الأول:-** أن تكون العلامة المراد إسباغ الحماية الدولية عليها مقبولة من قانون دولة الأصل: "يعنى أن لا يكون شكلها مخالفًا لما يستلزم قانون دولة الأصل"(٢)، أو أن تكون موافقة لشروط التسجيل في بلد المنشأ وذلك أن إتفاقية باريس تنص على ما يلى:

"ب- لا يجوز رفض تسجيل العلامات الصناعية، أو التجارية التي تشملها هذه المادة، أو إبطالها إلا في الحالات الآتية:

(١) إذا كان من شأنها الإخلال بالحقوق المكتسبة للغير في الدولة التي تطلب فيها الحماية.

(٢) إذا كانت مجردة من أية صفة مميزة، أو كان تكوينها قاصرًا على إشارات، أو بيانات يمكن أن تستعمل في التجارة للدلالة على نوع المنتجات وجودتها، أو كميتها، أو الغرض منها، أو

(١) د. محمد حسين إسماعيل: مرجع سابق، ص ١١١.

(٢) د. محمد حسين إسماعيل: مرجع سابق، ص ١١١.

قيمتها، أو محل منشأ المنتجات، أو زمن الإنتاج، أو إذا كانت قد أصبحت شائعة في اللغة الجارية، أو في العادات التجارية المنشورة والمستقرة في الدولة التي تطلب فيها الحماية.

(٣) إذا كانت مُخالفة للأداب، أو النظام العام ولا سيما من طبيعة يتربّع عليها تضليل الجمهور، ومن المتّفق عليه أنه لا يجوز اعتبار علامة مُخالفة للنظام العام لمجرد عدم مطابقتها لأحد أحكام التشريع الخاص بالعلامات إلا إذا كان هذا الحكم يتعلق في حد ذاته بالنظام العام، ومع ذلك يخضع هذا النص لتطبيق المادة ١٠ (ثانياً)^(١).

**الشرط الثاني:** أن تكون العلامة مُسجلة قانوناً في دولة الأصل: لابد من أن تكون العلامة التجارية المراد تسجيلها تسجيلاً دولياً أن تكون مُسجلة في بلد المنشأ، أو ما يُعرف بالتسجيل الوطني، وقد دل على ذلك ما جاءت به إتفاقية باريس، حيث نصت على أنه: "يقبل إيداع كل علامة تجارية، أو صناعية مُسجلة طبقاً لقانون في دولة المنشأ كما يتم حمايتها بالحالة التي هي عليها في الدول الأخرى للاتحاد، وذلك مع مراعاة التحفظات الواردة في هذه المادة. ويجوز لذك الدول أن تطلب قبل إجراءات التسجيل النهائي تقديم شهادة بتسجيل العلامة في دولة المنشأ، صادرة من السلطة المختصة بها، ولا يشترط أي تصديق بالنسبة لهذه الشهادة"(٢).

وترى الباحثة صحة هذه الشروط إلا أنه من الموضوعي أن تكون العلامة المراد تسجيلها تسجيلاً دولياً موافقة لقانون الوطني في دولة المنشأ وبناءً على تلك الموافقة يتم تسجيلها وطنياً، وتكون في هذه الحالة مُستوفاة للشروط التي تمنحها حق التسجيل الدولي.

وبالنظر إلى إتفاقية تريسيس نجد أنها قد رتبت كثيراً من الآثار القانونية على تسجيل العلامة التجارية، إلا أنها لم تشترط تسجيل العلامة التجارية لأغراض المطالبة بالتعويض جراء الاعتداء عليها، فالتسجيل وفقاً لإتفاقية تريسيس هو السبب المنشئ لملكية العلامة التجارية رغم أنها لم تَعول على الاستعمال الفعلي للعلامة التجارية كشرط مُسبق للتقدم بطلب لتسجيلها، وهو ما نصت عليه في المادة (١٩ بند ١)، والتي جاء فيها: "إذا كان استخدام العلامة التجارية شرطاً لاستمرار تسجيلها، لا يجوز إلغاء التسجيل إلا بعد انقضاء مدة لا تقل عن ثلاث سنوات متواصلة من عدم استخدامها، ما لم يثبت صاحب العلامة التجارية وجود أسباب وجيهة تستند إلى وجود عقبات تحول دون هذا الاستخدام. وتحتاج الأوضاع الناشئة بغير إرادة صاحب العلامة والتي تحول دون استخدامها، كقيود الاستيراد المفروضة على السلع والخدمات التي تحميها العلامة التجارية المعنية، أو الشروط الحكومية الأخرى المفروضة عليها، أسباباً وجيهة لعدم استخدامها"(٣).

(١) انظر : المادة (٦ بند / خامساً فقرة / ب بند / ١) من إتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية،

.م ١٨٨٣

(٢) انظر : المادة (٦ بند / خامساً / أ - ١) من إتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية، م ١٨٨٣.

(٣) انظر: المادة (١٩ بند / ١) من إتفاقية الجوانب المتعلقة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (تريسيس) ١٩٩٥.

كما أن التسجيل يمنح صاحب العلامة التجارية الحق المطلق في منع الغير من استخدام ذات العلامة، أو علامة مُشابهة في أعماله التجارية بخصوص نفس نوع السلع، أو الخدمات المماثلة لتلك التي سُجلت العلامة بشأنها ما دام قد تم هذا الاستخدام بدون موافقة مالك العلامة التجارية المسجلة، وهو ما نصت عليه إتفاقية تريبيس في المادة (١٦)، والتي جاء فيها:

"١. يتمتع صاحب العلامة التجارية المسجلة بالحق المطلق في منع جميع الأطراف الثالثة التي لم تحصل على موافقة صاحب العلامة من استخدام العلامة ذاتها، أو علامة مُماثلة في أعمالها التجارية بالنسبة للسلع والخدمات ذاتها، أو المماثلة لتلك التي سُجلت بشأنها العلامة التجارية حين يمكن أن يسفر ذلك الاستخدام عن احتمال حدوث لبس في حالة استخدام علامة تجارية مُطابقة بالنسبة لسلع، أو خدمات مُطابقة، ويعظر أن تضر الحقوق الموصوفة أعلاه بأية حقوق سابقة قائمة حالياً، أو أن تؤثر في إمكانية منح البلدان الأعضاء حقوقاً في العلامات التجارية على أساس الاستخدام.

٢. تطبق أحكام المادة (٦ مكررة) من مُعايدة باريس (١٩٦٧م)، مع ما يلزم من تبديل، على الخدمات وعند تقرير ما إذا كانت العلامة التجارية معروفة جيداً وتراعي البلدان الأعضاء مدى معرفة العلامة التجارية في قطاع الجمهور المعنى، بما في ذلك معرفتها في البلد العضو المعنى نتيجة لترويج العلامة التجارية.

٣. تطبق أحكام المادة (٦ مكررة) من مُعايدة باريس (١٩٦٧م)، مع ما يلزم من تبديل، على السلع، أو الخدمات غير المماثلة لتلك التي سُجلت بشأنها علامة تجارية، شريطة أن يدل استخدام تلك العلامة التجارية بالنسبة لتلك السلع، أو الخدمات على صلة بين تلك السلع، أو الخدمات وصاحب العلامة التجارية المسجلة، وشريطة احتمال أن تتضرر مصالح صاحب العلامة التجارية المسجلة من جراء ذلك الاستخدام"^(١).

وعليه فإن إتفاقية تريبيس المنظمة لحقوق الملكية الفكرية، ومنها العلامة التجارية رغم ترتيبها لكثير من الآثار القانونية على تسجيل العلامة التجارية إلا أنها لم تشترط التسجيل المسبق لأغراض المطالبة بالتعويض جراء التعدي عليها.

وبالرجوع إلى الإتفاقيات الدولية والمعاهدات المبرمة في هذا الشأن نجد أنه قد تحدثت عن العديد من النقاط الهامة في مجال الحماية الدولية للعلامة التجارية، منها الحديث عن المُنافسة غير

وللمزيد انظر

- د. جمال محمد عبد العزيز: مرجع سابق، ص ١٠٧ .

(١) انظر: المادة (١٦) من إتفاقية الجوانب المتعلقة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (تريبيس)

= ١٩٩٥ م

= وللمزيد انظر :

- د. جمال محمد عبد العزيز: مرجع سابق، ص ١٠٥ - ص ١٠٦ .

المشروع، حيث تكتسب الحماية القانونية المقررة للعلامة التجارية، وخاصة الحماية المدنية أهمية كبرى على المستوى الدولي، وذلك نظراً لما يمكن أن يؤديه من حماية للعلامات التجارية، وذلك عن طريق دعوى المُنافسة غير المشروع.

وفي متن معالجة تلك الإتفاقيات لما يتعلق بالمنافسة الغير مشروع ذكرت إتفاقية باريس في مادتها (١٠ بند / ثانياً) الأعمال التي تقع في إطار المُنافسة غير المشروع، والتي تقترب كثيراً مما جاء في التشريعين المصري والكويتي، حيث نصت على أنه:

"(٢) يُعتبر من أعمال المُنافسة غير المشروع كل مُنافسة تتعارض مع العادات الشريفة في الشؤون الصناعية، أو التجارية.

(٣) ويكون محظوراً بصفة خاصة ما يلي:

١- كافة الأعمال التي من طبيعتها أن توجد بأية وسيلة كانت لبساً مع منشأ أحد المُنافسين، أو منتجاته، أو نشاطه الصناعي، أو التجاري.

٢- الإدعاءات المُخالف للحقيقة في مزاولة التجارة، والتي من طبيعتها نزع الثقة عن منشأ أحد المُنافسين، أو منتجاته، أو نشاطه الصناعي، أو التجاري.

٣- البيانات، أو الإدعاءات التي يكون استعمالها في التجارة من شأنه تضليل الجمهور بالنسبة لطبيعة السلع، أو طريقة تصنيعها، أو خصائصها، أو صلاحيتها للاستعمال، أو كميته"(١).

وتجدر بالذكر هنا أن تنظيم إتفاقية باريس لمسائل المُنافسة غير المشروع المرتبطة بالملكية الفكرية قد اعتمدت بشكل أساسى على ما هو مقرر في المادة (١٠ مكررًا بند / ثانياً) من إتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية - السابق عرضها - وباستقراء نصوص إتفاقية باريس يظهر إن النصوص المنظمة للمُنافسة غير المشروع تتمثل بما يلى:

- نص المادة (١ بند / ٢) من نفس الإتفاقية والتي جاء فيها: "في هذه الإتفاقية يشير اصطلاح الملكية الفكرية إلى جميع فئات الملكية الفكرية المنصوص عليها في الأقسام ٧-١ من الجزء

(١) Paris Convention for the Protection of Industrial Property of March ٢٠, ١٨٨٣, as revised at Brussels on December ١٤, ١٩٠٠, at Washington on June ٢, ١٩١١, at The Hague on November ٦, ١٩٢٥, at London on June ٢, ١٩٣٤, at Lisbon on October ٣١, ١٩٥٨, and at Stockholm on July ١٤, ١٩٦٧, and as amended on September ٢٨, ١٩٧٩, WIPO Database of Intellectual Property WIPO - Legislative Texts, page, ١١.

(<sup>١</sup>). وبالرجوع إلى الأقسام المذكورة نجدها تنظم حقوق المؤلف، والحقوق المجاورة لحقوق المؤلف (القسم ١)، والعلامات التجارية (القسم ٢)، والمؤشرات الجغرافية (القسم ٣)، والتصنيمات الصناعية (القسم ٤)، وبراءات الاختراع (القسم ٥)، وتصنيمات الدوائر المتكاملة (القسم ٦)، وحماية المعلومات السرية (القسم ٧)، وقد وجرى في هذه الأقسام الإحالـة للمادة (١٠ مكررة) المنظمة لأحكام المـناقـسة غير المشروـعة في إنـقـافـية باريس"(<sup>٢</sup>).

- تنص المادة (٢ / بند ١) من المادة الثانية من إتفاقية تريبيس على أنه "فيما يتعلق بالأجزاء الثانية والثالث والرابع من الإنفاق الحالي تلتزم الدول الأعضاء بمراجعة أحكام المواد ١٢-١ و ١٩ من معايدة باريس (١٩٦٧م)" (٣)، وبالتالي فإن إتفاقية تريبيس قد أحالت من ضمن ما أحالت إليه أحكام المواد المنظمة للمنافسة غير المشروعة في إتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية، ومنها المادة (١٠ مكررة / ثانياً) السابق بيانها.

إذاً يمكن القول أنه "على مستوى الاتفاقيات الدولية فإن الحماية المدنية للعلامة التجارية تستند إلى المادة (١٠ بند / ثانياً) من اتفاقية باريس التي أضحت جزءاً من القوانين الوطنية للدول الأعضاء في منظمة التجارة العالمية بعد أن الحقت إليها اتفاقية تريبيس، سواء كانت العلامة مسجلة، أو غير مسجلة، وتتم الحماية عن طريق رفع دعوى المُنافسة غير المشروعية، استناداً لما ورد في المادة المشار إليها التي تتضمن التزام الدول الأعضاء في الإتحاد بأن تكفل لرعاية دول الإتحاد الأخرى حماية فعالة ضد المُنافسة غير المشروعية، وأعتبرت من أعمال المُنافسة غير المشروعية كل مُنافسة تتعارض مع العادات الشريفة في الشؤون الصناعية، أو التجارية"(٤).

<sup>١١</sup> انظر: المادة (١ بند / ٢) من إتفاقية الجوانب المتعلقة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (تربيس) ١٩٩٥م.

(۱) Seth M. Reiss Lex-IP.com: COMMENTARY ON THE PARIS CONVENTION FOR THE PROTECTION OF INDUSTRIAL PROPERTY, Honolulu, Hawaii, United States, p.۱۰.

(٣) انظر: المادة (٢ بند / ١) من إتفاقية الجوانب المتعلقة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (ترسيس) ١٩٩٥ م.

- د. جمال محمد عبد العزيز: مرجع سابق، ص ٩٦.  
 (٤) د. محمد عبد الرحمن الشمرى: المرجع السابق، نفس الموضع، ص ٢٨٢ =

وقد نصت المادة السابقة الذكر على ما يلي:

١) تلتزم دول الإتحاد بأن تكفل لرعايا دول الإتحاد الأخرى حماية فعالة ضد المُنافسة غير المنشورة.

٢) يعتبر من أعمال المُنافسة غير المنشورة كل مُنافسة تتعارض مع العادات الشريفة في الشؤون الصناعية، أو التجارية.

٣) ويكون محظوراً بصفة خاصة ما يلي:

١- كافة الأعمال التي من طبيعتها أن تحدث بأية وسيلة كانت ليساً مع منشأة أحد المنافسين، أو مُنتجاته، أو نشاطه الصناعي، أو التجاري.

٢- الإدعاءات المُخالفة للحقيقة في مزاولة التجارة، والتي من طبيعتها نزع الثقة عن منشأة أحد المنافسين، أو مُنتجاته، أو نشاطه الصناعي، أو التجاري.

٣- البيانات، أو الإدعاءات التي يكون استعمالها في التجارة من شأنه تضليل الجمهور بالنسبة لطبيعة السلع، أو طريقة تصنيعها، أو خصائصها، أو صلاحيتها للاستعمال، أو كميته<sup>(١)</sup>.

وفيما يتعلق بحقوق صاحب العلامة التجارية الممنوحة له وفقاً لاتفاقية ترسيس نجد أنها تنص على ما يلي:

"١. يتمتع صاحب العلامة التجارية المسجلة بالحق المطلق في منع جميع الأطراف الثالثة التي لم تحصل على موافقة صاحب العلامة من استخدام العلامة ذاتها، أو علامة مماثلة في أعمالها التجارية بالنسبة للسلع والخدمات ذاتها، أو المماثلة لتلك التي سُجلت بشأنها العلامة التجارية حين يمكن أن يسفر ذلك الاستخدام عن احتمال حدوث لبس، ويفترض احتمال حدوث لبس في حالة استخدام علامة تجارية مُطابقة بالنسبة لسلع، أو خدمات مُطابقة. ويحظر أن تضر الحقوق

= وللمزيد انظر:

٣. د. عبد الله حميد سليمان الغويري: مرجع سابق، ص ٢٧٥ – ص ٢٧٦

Paris Convention for the Protection of Industrial Property of March ٢٠, ١٨٨٣, WIPO Database of Intellectual Property WIPO - Legislative Texts, p, ١١.

(١) انظر: المادة (١٠ بند / ثانياً) من إتفاقية باريس سنة ١٨٨٣م، لحماية الملكية الصناعية.

وللمزيد انظر:

٤. Paris Convention for the Protection of Industrial Property of March ٢٠, ١٨٨٣, p, ١١.

الموصوفة أعلاه بأية حقوق سابقة قائمة حالياً، أو أن تؤثر في إمكانية منح البلدان الأعضاء حقوقاً في العلامات التجارية على أساس الاستخدام.

كذلك فإن المادة (٤٥) من إتفاقية تريبيس قد منحت السلطات القضائية في الدول الأعضاء في هذه الإتفاقية الصلاحية بأن تأمر المعتمدي بأن يدفع لصاحب الحق تعويضات عادلة مناسبة عن الضرر الذي لحق به بسبب التعدي على حقه في العلامة التجارية، بالإضافة إلى المصاريف التي تكبدتها، والتي يجوز أن تشمل أتعاب المحامي المناسبة، ويمكن للسلطة القضائية أن تأمر باسترداد الأرباح التي حققها المعتمدي، وقد نصت المادة سابقة الذكر على أنه:

"١- للسلطات القضائية صلاحية أن تأمر المعتمدي بأن يدفع لصاحب الحق تعويضات مناسبة عن الضرر الذي لحق به بسبب التعدي على حقه في الملكية الفكرية من جانب متعدد يعلم، أو كانت هناك أسباب معقولة تجعله يعلم أنه قام بذلك التعدي.

٢. وللسلطات القضائية أيضاً صلاحية أن تأمر المعتمدي بأن يدفع لصاحب الحق المصاريف التي تكبدتها، والتي يجوز أن تشمل أتعاب المحامي المناسبة. وفي الحالات الملائمة، يجوز للبلدان الأعضاء تخويل السلطات القضائية صلاحية أن تأمر باسترداد الأرباح و/أو دفع تعويضات مقررة سلفاً حتى حين لا يكون المعتمدي يعلم، أو أكانت لديه أسباب معقولة تجعله يعلم أنه قام بذلك التعدي".<sup>(١)</sup>.

ولذلك فإن منْ حق المتضرر المطالبة بالتعويض عن الضرر الذي لحق به جراء التعدي على علامته التجارية غير مرتبط بتسجيل العلامة التجارية لدى المرجع المختص، "ويقدر التعويض عن الأضرار الناجمة عن فقدان البيوع والشهرة بما عاد على المعتمدي من فوائد أي المزايا (مادية، أو معنوية) التي أحرزها المعتمدي ببيعه بضائعه تحت العلامة التجارية المعتمدى عليها، كما لو كان ممارساً للتجارة لحساب صاحب الحق المعتمدى عليه، وذلك لأنَّ إثراءات المدعى عليه قابلة للاسترداد باعتبارها تقديرًا معقولاً لأضرار المدعي"<sup>(٢)</sup>.

(١) انظر: المادة (٤٥) من إتفاقية الجوانب المتعلقة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (تريبيس) . م. ١٩٩٥

وللمزيد انظر:

- د. جمال محمد عبد العزيز: مرجع سابق، ص ١٣١ .

(٢) د. محمد حسين إسماعيل: مرجع سابق، ص ٣٢٠ .

### المطلب الثالث

#### حلول التسجيل الدولي محل التسجيل الوطني

##### للعلامة التجارية التقليدية

يعتمد التسجيل الدولي للعلامة التجارية وفقاً لاتفاقية باريس على التسجيل الوطني، "بمعنى أن صاحب العلامة الذي يرغب في حماية علامته في إحدى دول إتحاد باريس، يقوم بتسجيلها في مكتب هذا البلد وفقاً للقوانين والإجراءات الوطنية لها" (١).

لكن مع إقرار نظام مدريد بشقيه إتفاق مدريد وبروتوكول مدريد فإن الوضع اختلف تماماً، حيث اعتمدت المؤسسات التجارية وكذلك أصحاب العلامات "في حمايتها للعلامة التجارية الدولي على المكتب الدولي وذلك بأن يتم التسجيل الدولي بواسطته، ويتم إخبار الدول المعنية به (أي المراد الحماية بها، والتي حددها صاحب العلامة) لتسجيلها لديهم، أو الاعتراض عليه" (٢).

وتنص في المادة (٤ بند / ثانياً) مدريد على أنه:

"(١) إذا سبق أن، أودعت علامة في بلد واحد، أو أكثر من البلدان المتعاقدة ثم سجلها بعد ذلك المكتب الدولي باسم صاحبها نفسه، أو من آلت إليه حقوقه، فإن التسجيل الدولي يعد أنه قد حل محل التسجيلات الوطنية السابقة، وذلك دون الإخلال بالحقوق المكتسبة نتيجة لهذه التسجيلات السابقة.

(٢) يتعين على الإدارة الوطنية أن تُقيد التسجيل الدولي في سجلاتها بناء على أي طلب يقدم لها" (٣).

(١) د. ولاء الدين محمد أحمد إبراهيم: مرجع سابق، ص ٩٦.

(٢) د. ولاء الدين محمد أحمد إبراهيم: المرجع السابق، نفس الموضع، ص ٩٦.

(٣) انظر: المادة (٤ بند / ثانياً) من إتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات التجارية - استوكهولم في ١٤ / يوليه / تموز ١٩٦٧م، والمعدل في ٢٨ سبتمبر / أيلول ١٩٧٩م.

وللمزيد انظر :

WIPO, World Intellectual Property Organization: The Madrid Agreement

Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to  
that Agreement: Objectives, Main Features, Advantages, p. ١٢.

ويُفهم من ذلك أنه يُستعاض بالتسجيل الدولي عن التسجيل الوطني، أو الإقليمي بالنسبة للعلامة ذاتها والسلع والخدمات ذاتها المقيدة باسم الشخص نفسه في طرف متعاقد معين، حيث تخرج هذه المادة البلدان الغير أعضاء في إتفاق مדרيد وكذلك بروتوكول مدريد عندما نصت على أن الإبداع يكون في بلد واحد، أو أكثر من البلدان المتعاقدة.

وعليه فإن "فعالية التسجيل الوطني في هذه الحالة تكون قد انتهت، فالتسجيل الدولي أعم وأشمل من الأول، فهو يسبغ الحماية الدولية في الدول محل الحماية ودول أخرى معينة، وحتى لا يكون هناك ازدواج، وهذا لا ينطبق على التسجيل الوطني، في مكتب دولة المنشأ، وذلك لعدم إتحاد العلة، فالتسجيل الدولي يهدف إلى الحماية على مستوى الدول الأخرى المتعاقدة غير دولة المنشأ، أما التسجيل الوطني فهو يهدف إلى حماية العلامة في بلد المنشأ فقط".<sup>(١)</sup>

وبؤكد بروتوكول مدريد في المادة (٤ بند / ثانياً) على النقطة السابقة فينص على أنه:

"(١) إذا، أودع طلب تسجيل علامة لدى مكتب طرف متعاقد، أو إذا سُجلت علامة في سجل مكتب طرف متعاقد، جاز للشخص الذي، أودع بإسمه ذلك الطلب (المشار إليه فيما بعد بعبارة "الطلب الأساسي")، أو جاز لصاحب ذلك التسجيل (المشار إليه فيما بعد بعبارة "التسجيل الأساسي" أن يضمن حماية علامته في أراضي الأطراف المتعاقدة شرط مراعاة أحكام هذا البروتوكول، وذلك بالحصول على تسجيل لتلك العلامة في سجل المكتب الدولي للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (وال المشار إلى كل منها على التوالي بعبارة "التسجيل الدولي"، و"السجل الدولي"، و"المكتب الدولي"، و"المنظمة")، شرط مراعاة ما يلى:

"١- إذا، أودع الطلب الأساسي لدى مكتب دولة متعاقدة، أو إذا أجرى ذلك المكتب التسجيل الأساسي، تعين أن يكون الشخص الذي، أودع ذلك الطلب، أو أجرى ذلك التسجيل بإسمه أحد من مواطني تلك الدولة المتعاقدة، أو المقيمين فيها، أو له فيها منشأة صناعية، أو تجارية حقيقة وفعالية.

"٢- إذا، أودع الطلب الأساسي لدى مكتب منظمة متعاقدة، أو إذا أجرى ذلك المكتب التسجيل الأساسي، تعين أن يكون الشخص الذي، أودع ذلك الطلب، أو أجرى ذلك التسجيل بإسمه أحد مواطني دولة عضو في تلك المنظمة المتعاقدة، أو المقيمين في أراضيها، أو له فيها منشأة صناعية، أو تجارية حقيقة وفعالية".<sup>(٢)</sup>

وتقى الباحثة أنه نتيجة للاستعاضة بالتسجيل الدولي، يجوز لصاحب هذا التسجيل الدولي أن يستمر في الانتفاع بالحقوق المكتسبة سلفاً بحكم التسجيل الوطني، أو الإقليمي في حال عدم تجديد ذلك التسجيل الوطني، أو الإقليمي، وعلى الرغم من أن الاستعاضة عملية تلقائية، يجوز لصاحب

(١) د. ولاء الدين محمد أحمد إبراهيم: مرجع سابق، ص ٩٧.

(٢) انظر: المادة (٤ بند / ثانياً) من إتفاق بروتوكول مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات التجارية -

المعتمد في ٢٧ / يونيو / حزيران ١٩٨٩ م.

التسجيل الدولي أن يطلب من مكتب الطرف المتعاقد الذي تم فيه التسجيل الوطني، أو الإقليمي قيد التسجيل الدولي في سجله.

ولا يحل التسجيل الدولي محل التسجيل الوطني إلا من خلال طلب دولي يقدمه صاحب العلامة، أو من ينوب عنه سواء كان شخصاً طبيعياً، أو معنوياً، حيث "أوضحت القواعد العامة أن هذا الإحلال والتبدل يكون بناء على طلب يقدمه صاحب العلامة إلى المكتب، يفيد بأن التسجيل المحلي، أو الإقليمي قد تم إحلاله بتسجيل دولي، وبناء عليه يقوم المكتب بإبلاغ المكتب الدولي بإخطار يوضح فيه الآتي:

- رقم التسجيل الدولي المعنى.
- عما إذا كان الإحلال يتعلق بإحدى السلع والخدمات أم أكثر من ذلك من السلع والخدمات الموجودة في التسجيل الدولي.
- تاريخ تقديم الطلب ورقمه وتاريخ ورقم التسجيل الوطني، أو الإقليمي، وتاريخ الأولوية إذا ما تمت بأولوية مُعينة"<sup>(١)</sup>.

ومن الملاحظ أن الطلب الخاص بإحلال التسجيل الدولي، محل التسجيل الوطني لا يشتمل على الكثير من البيانات مثله في ذلك مثل طلب التسجيل الوطني، حيث تم بيان كل ما هو مطلوب من بيانات من خلال التسجيل الوطني للعلامة التجارية، وبالتالي فإن ذلك يحيلنا إلى مسألة اعتماد التسجيل الدولي على التسجيل الوطني.

وحال ورود الطلب الدولي من صاحب العلامة لمكتب التسجيل الدولي فإن المكتب يقوم بتسجيل "هذه الملاحظات في السجل الدولي، ويعلم بها صاحب العلامة"<sup>(٢)</sup>.

هذا ما يتعلق بحلول التسجيل الدولي محل التسجيل الوطني للعلامة التجارية، وقد انفرد بروتوكول مدريد بتحول التسجيل الدولي إلى تسجيل وطني، وذلك في حالة واحدة وهي شطب التسجيل الدولي في دولة المنشأ. فإذا قام مكتب التسجيل الوطني في بلد المنشأ بشطب التسجيل الدولي "لأي سبب يكون لصاحب العلامة أن يقدم طلباً للتسجيل في إحدى الدول المتعاقدة غير بلد المنشأ (التي كان التسجيل الدولي نافداً فيها) خلال ثلاثة أشهر من الشطب، ويكون تاريخ إيداع الطلب في هذا البلد كما لو كان قد تم إيداعه في تاريخ التسجيل الدولي، وإذا كان التسجيل الدولي يتمتع بأولوية، فإن الطلب المذكور يتمتع بنفس الخاصية، إلا أن البروتوكول اشترط الآتي:

- أن يتم إيداع الطلب المذكور خلال ثلاثة أشهر من تاريخ شطب التسجيل الدولي.
- أن تكون السلع والخدمات المذكورة في الطلب متماثلة مع الواردة في التسجيل الدولي.
- أن يستوفي الطلب كل متطلبات التشريع المطبق في الدولة محل الطلب"<sup>(١)</sup>.

(١) د. ولاء الدين محمد أحمد إبراهيم: مرجع سابق، ص ٩٧ - ٩٨.

(٢) د. ولاء الدين محمد أحمد إبراهيم: المرجع السابق، نفس الموضع، ص ٩٨.

ونص البروتوكول السالف الذكر على ذلك تحت عنوان تحويل تسجيل دولي إلى طلبات وطنية، أو إقليمية بقوله: "إذا شطب التسجيل الدولي بناء على طلب مكتب المنشأ بموجب المادة (٦ بند / ٤) بالنسبة إلى كل السلع والخدمات المذكورة في التسجيل المذكور، أو بعضها، وإذا، أودع الشخص الذي كان صاحب التسجيل الدولي طلباً لتسجيل العلامة نفسها لدى مكتب أي طرف من الأطراف المتعاقدة التي كان التسجيل الدولي نافذاً في أراضيها، فإن ذلك الطلب يعد كما لو كان قد، أودع في تاريخ التسجيل الدولي وفقاً للمادة (٣ بند / ٤)، أو في تاريخ قيد تمديد الحدود الإقليمية (٣ بند / ثالثاً فقرة / ٢)، وإذا كان التسجيل الدولي يتمتع بالأولوية فإن الطلب المذكور يتمتع بالأهمية نفسها، شرط:

(١) أن يودع الطلب المذكور خلال ثلاثة أشهر من تاريخ شطب التسجيل الدولي.

(٢) وأن تكون السلع والخدمات المذكورة في الطلب مشمولة فعلاً بقائمة السلع والخدمات الواردة في التسجيل الدولي بالنسبة إلى الطرف المتعاقد المعنى.

(٣) وأن يكون الطلب المذكور متمنياً مع كل متطلبات التشريع المطبق، بما في ذلك المتطلبات المتعلقة بالرسوم" (١).

وترى الباحثة أن البروتوكول كان أكثر دقة وتفصيلاً في شأن طلب إحلال التسجيل الدولي محل التسجيل الوطني، حيث شمل العديد من البيانات حرصاً منه على أن تستوعب التشريعات الوطنية للدول الأعضاء هذه الشروط وتستوفيتها بما يُحدِّث توافقاً بينهما.

#### المطلب الرابع

##### الوقائع الطارئة على التسجيل الدولي للعلامة التجارية وآثارها

###### على الحماية المقررة للعلامة التجارية

قد يطرأ على صاحب العلامة التجارية المسجلة تسجيلاً دولياً العديد من الطوارئ التي تؤدي به إلى فقدان ميزة التسجيل الدولي، فالتسجيل الدولي يفقد حمايته في حدود ما يبيطل من أثر التسجيل الأساسي، إما نتيجة لشطبها بقرار من مكتب المنشأ، أو بحكم من المحكمة، أو شطبها الطوعي، وإما نتيجة لعدم تجديده خلال مهلة السنوات الخمس، وبالمثل يلغى التسجيل الدولي

(١) د. ولاء الدين محمد أحمد إبراهيم: مرجع سابق، ص ٩٨ - ٩٩.

(٢) انظر: المادة (٩ بند / خامساً) من إتفاق بروتوكول مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات التجارية - المعتمد في ٢٧ / يونيو / حزيران ١٩٨٩ م.

الذي يستند إلى طلب مودع لدى مكتب المنشأ في حال رفض الطلب، أو التخلّي عنه أثناء فترة السنوات الخمس، أو إذا بطل أثر التسجيل الناجم عن ذلك الطلب خلال تلك الفترة<sup>(١)</sup>.

وهو ما يُستفاد من نص إتفاق مدريد في نص المادة (٦ بند / ٣ ، ٢ ، ٤) حين جاء فيه:

"(٢) عند انقضاء مُهلة مدتها خمس سنوات اعتباراً من تاريخ التسجيل الدولي، يصبح ذلك التسجيل مُستقلاً عن العلامة الوطنية السابق تسجيلها في بلد المنشأ، وذلك مع مراعاة الأحكام التالية الذكر.

(٣) لا يجوز التمسك كلياً، أو جزئياً بالحماية الناجمة عن التسجيل الدولي، سواء أكان محل نقل أم لا، إذا أصبحت العلامة الوطنية السابق تسجيلها في بلد المنشأ وفقاً لأحكام المادة الأولى لا تتمتع كلياً، أو جزئياً بالحماية القانونية في هذا البلد خلال السنوات الخمس التالية لتاريخ التسجيل الدولي، وينطبق هذا الحكم أيضاً إذا انتهت الحماية القانونية فيما بعد نتيجة لرفع أي دعوى قبل انقضاء مُهلة الخمس سنوات.

(٤) في حالة الشطب الطوعي، أو التلقائي، على إدارة بلد المنشأ أن تطلب شطب العلامة إلى المكتب الدولي الذي يقوم بشطبها، وفي حالة رفع أي دعوى إلى القضاء، يتبعين أيضاً على الإدارة المذكورة أن ترسل إلى المكتب الدولي إما تلقائياً، أو بناء على طلب المدعى صورة عن عريضة رفع الدعوى إلى القضاء، أو أية وثيقة أخرى تثبت رفع الدعوى، وكذلك صورة عن الحكم النهائي وينبغي للمكتب الدولي أن يقيّد ذلك في السجل الدولي<sup>(٥)</sup>.

وفي كل الأحوال التي يتم فيها شطب التسجيل الدولي للعلامة التجارية يجب على المكتب الوطني، أو الإقليمي (المنشأ) أن "يخطر المكتب الدولي بالقرارات المتعلقة برفض الطلب، أو بطلان أثر التسجيل الأساسي للعلامة في بلد المنشأ بهدف شطب التسجيل الدولي، وبنشر قرار الشطب في الجريدة، وتحاط الأطراف المتعاقدة المعنية علماً به، وإذا قدم صاحب التسجيل في غضون ثلاثة أشهر من تاريخ الشطب، على إيداع طلب تسجيل العلامة ذاتها لدى مكتب طرف مُتعاقد سبق تعينه بناء على البروتوكول يُعامل ذلك الطلب كما لو كان قد تم إيداعه في تاريخ التسجيل الدولي، أو التعين اللاحق للطرف المتعاقد المعنى – بحسب الحال ولا يمكن الاستفادة من ذلك الخيار إذا كان الطرف المتعاقد معيناً بناء على الإتفاق، ويصبح التسجيل الدولي مُستقلاً عن التسجيل الأساسي، أو الطلب الأساسي بعد انقضاء مُهلة السنوات الخمس اعتباراً من تاريخ التسجيل الدولي<sup>(٦)</sup>.

(١) د. وائل محمد رفعت: مرجع سابق، ص ٤٣ .

(٢) انظر: المادة (٦ بند / ٢ ، ٣ ، و٤) من إتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات التجارية –

استوكهولم في ١٤ / يوليه / تموز ١٩٦٧م، والمعدل في ٢٨ سبتمبر / أيلول ١٩٧٩م.

(٣) د. وائل محمد رفعت: مرجع سابق، ص ٤٣ .

ومن الواقع التي تطرأ على صاحب العلامة التجارية وتؤثر بشكل من الأشكال على التسجيل الدولي للعلامة تقيد حق صاحب التسجيل الدولي في التصرف فيه، وكذلك وقف آثار الطلب الأساسي والتسجيل المترتب عليه، أو التسجيل الأساسي، وأيضاً الإخطار وإرساله وشطب التسجيل الدولي، بالإضافة إلى تقسيم الطلبات الأساسية والتسجيلات المترتبة عليها، أو على التسجيلات الأساسية، أو دمجها، أضف إلى ذلك الإبطال لدى أطراف متعاقدة معينة.

وختاماً: ترى الباحثة أن كل ما يطرأ على السجل الدولي للعلامة التجارية في كل جوانبها يجب أن يتم تسجيله وقيده في السجل حفاظاً على تلك العلامة، وحافظاً على حقوق صاحبها، أو صاحب التسجيل الدولي لذاته العلامة.

### الخاتمة

الحمد لله رب العالمين، خلق الإنسان، وأودعه أسراره ظاهرها وباطنها، وهب العقل فكان سيد النعم، وأمره بالتفكير والتدبر في الخلق وفي النفس فتبادر الله أحسن الخالقين، والصلوة والسلام على المبعوث رحمة وهداية للعالمين سيدنا محمد النبي الصادق الأمين وعلى آله وصحبه الطيبين الطاهرين أفضل الصلوات وأتم التسليم ...

استعراض في البحث السابق ما وفرته الإتفاقيات والمعاهدات الدولية وعلى رأسها إتفاقية باريس بشأن الملكية الصناعية المبرمة في سنة ١٨٨٣م، والمعدلة عدة مرات كان آخرها تعديل استوكهولم في عام ١٩٦٧م، وإتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (المعروفة باسم إتفاقية تريبيس)، بالإضافة إلى عدد آخر من المعاهدات والإتفاقيات الدولية ولا سيما إتفاق مدرید بشأن التسجيل الدولي للعلامات والبروتوكول الملحق به (بروتوكول مدرید عام ١٩٨٩)، وإتفاق نيس بشأن التصنيف الدولي للبضائع والخدمات لأغراض تسجيل العلامات، وأيضاً إتفاق فيينا المنشىء للتصنيف الدولي للعناصر المميزة للعلامات، معاهدة لاهاي ولائحتها التنفيذية الخاصة بالإيداع الدولي للرسوم والنماذج الصناعية المبرمة في ٦ نوفمبر سنة ١٩٢٥م، والمعدلة بلندن في ٢ يونيو سنة ١٩٣٤م.

## النتائج

ما سبق يمكن الوصول إلى جملة إستنتاجات تكمن في الآتي:

- تستمد صور الحماية المقررة للعلامات التجارية على المستوى الدولي من الإتفاقيات الدولية المنظمة لهذا الشأن ولا سيما القواعد الموضوعية الواردة في إتفاقيتين رئيسيتين هما إتفاقية باريس بشأن الملكية الصناعية المبرمة في سنة ١٨٨٣م، واتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (إتفاقية تريبيس)، والتي تعتبر بمثابة قمة التشريع الدولي في هذا الشأن، وهي إحدى الإتفاقيات التي أسفرت عنها الجولة الثامنة للمفاوضات التجارية متعددة الأطراف التي عقدت تحت مظلة الجات والتي انتهت في سنة ١٩٩٣م (جولة أورجواي)، وتشرف على تنفيذ هذه الإتفاقية منظمة التجارة العالمية.
- تعد القواعد الموضوعية لحماية العلامة التجارية التي أوردتها إتفاقية تريبيس وغيرها من الإتفاقيات والمعاهدات الدولية تكريساً لما هو متبع في النظم الوطنية، بالإضافة إلى منح صاحب العلامة عدداً من الحقوق الإضافية التي تمكّنه من الاستفادة القصوى من العلامة التجارية المسجلة ولا سيما وأنها حقوق إستثنائية، مع الأخذ بمبدأ أسبقية التسجيل وغيرها ذلك.
- يعتبر التشريع المصري في مجال حماية حقوق الملكية الفكرية صورة تقترب من المثالية في مسار التوافق مع ما جاءت به إتفاقية تريبيس وهي الإتفاقية الأهم في مجال حماية حقوق الملكية الفكرية، شكلاً وموضوعاً.
- تتضمن إتفاقية تريبيس رغم ما لها من أهمية كبيرة في حماية حقوق الملكية الفكرية بعض المبادئ التي يصعب على الدول العربية ولا سيما الكويت تطبيقها حيث تحتوي تشريعات هذه الدول على عدد من النصوص التي تتعارض مع نصوص هذه الإتفاقية ومثالها قانون التجارة الكويتي، حيث ينص على منع تسجيل العلامة التجارية التي ترى الجهات المختصة عدم تسجيلها، وهو ما يتعارض مع مبدأ المعاملة الوطنية المنصوص عليه في هذه الإتفاقية

### التوصيات

بعد إستعراض يمكن التوصية بما يلي:

- نوصي المشرع المصري وكذلك المشرع الكويتي بضرورة إقرار النصوص التي جاءت بها هذه الإنقاقية حتى لا توضع في موقف المخالف لنصوص الإنقاقية ومبادئها.
- نوصي بإنشاء هيئة عامة واحدة في كل بلد عربي تتولى شؤون الملكية الفكرية، بحيث تكون لديها مكتبتها المتخصصة، وقاعدة بيانات متكاملة، ونقطة اتصال بالكيانات المماثلة على الصعيدين الإقليمي والعالمي مع الإستعانة بالاتحاد العربي لحماية حقوق الملكية الفكرية كهيئة عربية دولية وكبيرة يمكن الرجوع إليه عن الحاجة.
- العمل على دعم الدول العربية للإتحاد العربي لحماية حقوق الملكية الفكرية على أن يؤدي الاتحاد أهدافه العامة مع نشر ثقافة الملكية الفكرية خاصة.

قائمة المراجع والمصادر

أولاً:- المراجع العربية:

(أ) الكتب القانونية:

- ١- د. جمال محمد عبد العزيز: نحو قانون موحد للعلامة التجارية لدول مجلس التعاون الخليجي، وفقاً للاتفاقيات الدولية وقوانين العلامات التجارية الخليجية، دار النهضة العربية، القاهرة، ٢٠٠٨م.
  - ٢- د. رجائي الدقى، ومختار سعد: العلامات التجارية ودورها في حماية المنتج والمستهلك، الطبعة الأولى، مطبعة الاعتماد - الإسكندرية، ٢٠٠٠م.
  - ٣- د. سمحة القليوبى: الملكية الصناعية، ط٨ - دار النهضة العربية - القاهرة - ٢٠٠٩م.
  - ٤- د. صلاح زين الدين: العلامات التجارية وطنياً ودولياً، منشورات دار الثقافة للنشر والتوزيع، ط١، عمان - ٢٠٠٦م.
  - ٥- د. عبد الفتاح بيومي حجازي: الملكية الصناعية في القوانين المقارنة، الطبعة الأولى، دار الفكر الجامعي - الإسكندرية، ٢٠٠٨م.
  - ٦- عصام رجب بيوض التميمي: التحكيم في المنازعات المتعلقة بالعلامات التجارية، دار النهضة العربية، القاهرة، ٢٠٠٨م.
  - ٧- د. فواز عبد الرحمن على دوده: الحماية القانونية للعلامة التجارية في الجمهورية اليمنية - دراسة مقارنة، دار الجامعة الجديدة، ٢٠١١م.
  - ٨- د. محمد عبد الرحمن الشمرى: رسالة دكتوراه، حماية العلامة التجارية في ضوء إتفاقية الجوانب المتعلقة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (تربيس)، جامعة القاهرة، ٤٢٠٠٤م.
  - ٩- د. يعقوب يوسف صرخوه: النظام القانوني للعلامة التجارية - دراسة مقارنة - مطبوعات جامعة الكويت، الكويت، ١٩٩٢ - ١٩٩٣م.
- (ب) القوانين والتشريعات والمعاهدات:
- ١- من بروتوكول مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات التجارية - المعتمد في ٢٧ / يونيو / ١٩٨٩م.
  - ٢- إتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية، ١٨٨٣م.
  - ٣- إتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات التجارية - استوكهولم في ١٤ / يوليه / تموز ١٩٦٧م، والمعدل في ٢٨ سبتمبر / أيلول ١٩٧٩م.
  - ٤- إتفاق معاهدة قانون العلامات - جنيف في ٢٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٤م.

٥- إتفاقية الجوانب المتعلقة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (تربيس) ١٩٩٥ م.

(ج) الدراسات والأبحاث:

١- د. عبدالله حميد سليمان الغوري: العالمة المشهورة وحمايتها ضمن إتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (تربيس) (TRIPS) وقانون العلامات التجارية الأردني، رسالة دكتوراه، جامعة القاهرة، ٢٠٠٥-٢٠٠٦ م.

٢- د. محمد حسين اسماعيل: الحماية الدولية للعلامة التجارية، رسالة دكتوراه، جامعة القاهرة، ١٩٧٨ م.

٣- د. وائل محمد رفعت: رسالة دكتوراه، التسجيل الدولي للعلامات التجارية وأثره في التشريع المصري، جامعة القاهرة، ٢٠٠٧ م.

٤- د. ولاء الدين محمد أحمد إبراهيم: رسالة دكتوراه، الحماية القانونية للعلامات التجارية في القانون الدولي الخاص، جامعة عين شمس، ٢٠٠٦ م.

ثانيًا:- المراجع الأجنبية:

١- Seth M. Reiss Lex-IP.com: COMMENTARY ON THE PARIS CONVENTION FOR THE PROTECTION OF INDUSTRIAL PROPERTY, Honolulu, Hawaii, United States.

٢- Paris Convention for the Protection of Industrial Property of March ٢٠، ١٨٨٣، WIPO Database of Intellectual Property WIPO - Legislative Texts.

٣- WIPO, World Intellectual Property Organization: The Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement: Objectives, Main Features, Advantages.

٤- Robert B. Burlingame: A PROTOCOL FOR TRADEMARK PROTECTION, The Madrid Protocol offers companies another option for trademark registration on a global scale, as published in "Bio Pharm International", Vol. ١٧, No. ٦ (June ٢٠٠٤).